

中国合格评定国家认可委员会文件

认可委（秘）（2010）63号

关于规范汽车检测领域实验室 对 ECE 汽车技术法规/EC 汽车技术指令中文名称 表述的通知

各有关实验室：

目前在 CNAS 认可汽车检测领域的实验室中，依据的部分标准涉及到欧洲经济委员会汽车技术法规（简称“ECE 汽车技术法规”）和欧州联盟汽车产品技术指令（简称“EC 汽车技术指令”），各实验室对其名称翻译差别较大，以致造成获得认可的相关标准的中文名称混乱。为此，CNAS 机械技术委员会组织有关专家对相关 ECE 汽车技术法规和 EC 汽车技术指令依据目前最新版本进行翻译，规范相关标准的中文名称。为方便实验室正确使用，还将 EC 汽车技术指令修改单与基础指令的对应关系及相应的中文简称列入表中。

现将 ECE 汽车技术法规目录中英文对照（详见附件 1）和 EC

汽车技术指令目录中英文对照（详见附件 2）予以公布实施。

对已认可相关标准的实验室应向 CNAS 秘书处申请标准变更、标准中文法规名称的更正申请，经 CNAS 确认后使用。

对申请实验室认可涉及到 ECE 汽车技术法规和 EC 汽车技术指令的，以公布的相关标准中文法规名称为准提出申请。

附件：1. ECE 汽车技术法规目录中英文对照

2. EC 汽车技术指令目录中英文对照

二〇一〇年五月十日

主题词：规范 标准 中文名称 通知

抄送： 本秘书处： 存档（2）。

中国合格评定国家认可委员会

2010 年 5 月 10 日印发

录入： 田珊珊

校对： 吉黎明

附件 1:

ECE 汽车技术法规目录中英文对照

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
1	ECE R1	关于批准发射不对称近光和/或远光并装用 R2 和/或 HS1 类灯丝灯泡的机动车前照灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Vehicle Headlamps Emitting An Asymmetrical Passing Beam And/Or A Driving Beam And Equipped With Filament Lamps Of Categories R2 And/Or Hs1	灯丝灯泡前照灯
2	ECE R2	关于批准发射不对称近光和/或远光的灯丝灯泡前照灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approve Of Incandescent Electric Lamps For Headlamps Emitting An Asymmetrical Passing Beam Or A Driving Beam Or Both	灯丝灯泡前照灯
3	ECE R3	关于批准机动车及其挂车回复反射器的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Retro-Reflecting Devices For Power-Driven Vehicles And Their Trailers	回复反射器
4	ECE R4	关于批准机动车及其挂车后牌照板照明装置的统一规定	Uniform Provisions concerning The Approval Of Devices For The Illumination Of Rear Registration Plates Of power-driven Vehicles And Their Trailers	后牌照板照明装置
5	ECE R5	关于批准发射欧洲不对称近光和/或远光的机动车封闭式前照灯(SB)的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Power-driven Vehicle's "Sealed-Beam" Headlamps (SB) Emitting A European Asymmetrical Passing Beam Or A Driving Beam Or Both	封闭式前照灯(SB)
6	ECE R6	关于批准机动车及其挂车转向信号灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Direction Indicators For Power-Driven Vehicles And Their Trailers	转向信号灯
7	ECE R7	关于批准机动车及其挂车前后位置(侧)灯、制动灯和示廓灯的统一规	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Front And Rear Position (Side) Lamps, Stop-Lamps And	位置灯、制动灯和示廓灯

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
		定	End-Outline Marker Lamps For Power-driven Vehicles And Their Trailers	
8	ECE R8	关于批准发射不对称近光和/或远光并装有卤素灯丝灯泡(H ₁ 、H ₂ 、H ₃ 、HB ₃ 、HB ₄ 、H ₇ 、H ₈ 、H ₉ 、HIR1、HIR2和/或H ₁₁)的机动车前照灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Vehicle Headlamps Emitting An Asymmetrical Passing Beam Or A Driving Beam Or Both And Equipped With Halogen Filament Lamps (H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2 And/Or H11)	卤素前照灯
9	ECE R9	关于就噪声方面批准L ₂ 、L ₄ 和L ₅ 类车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Category L2, L4 And L5 Vehicles With Regard To Noise	L类车辆噪声
10	ECE R10	关于就电磁兼容性方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To Electromagnetic Compatibility	电磁兼容
11	ECE R11	关于就门锁和车门保持件方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To Door Latches And Door Retention Components	门锁和车门保持件
12	ECE R12	关于就碰撞中防止转向机构伤害驾驶员方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Protection Of The Driver Against The Steering Mechanism In The Event Of Impact	防转向机构伤害
13	ECE R13	关于就制动方面批准M类、N类和O类车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles Of Categories M, N And O With Regard To Braking	M, N, O类制动
14	ECE R13--H	关于就制动方面批准乘用车的统一规定(欧美日协调版)	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Passenger Cars With Regard To Braking	乘用车制动
15	ECE R14	关于就安全带固定点、ISOFIX固定系统和ISOFIX顶部系带固定点方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To Safety-Belt Anchorages, ISOFIX Anchorages Systems And ISOFIX Top Tether Anchorages	安全带固定点

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
16	ECE R15	关于就发动机气体污染物排放方面批准装有点火式发动机或压燃式发动机的车辆的统一规定--点火式发动机的功率测量方法--车辆的油耗测量方法	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles Equipped With A Positive-ignition Engine Or With A Compression-ignition Engine With Regard To The Emission of Gaseous Pollutants By The Engine-method Of Measuring The Power Of Positive-ignition Engines-method Of Measuring The Fuel Consumption Of Vehicles	排放（已撤销，已被 R83 代替）
17	ECE R16	关于批准 1. 机动车辆乘员用安全带、约束系统、儿童约束系统和 ISOFIX 儿童约束系统 2. 装有安全带、安全带提醒器、约束系统、儿童约束系统和 ISOFIX 儿童约束系统的车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of: I. Safety-Belts, Restraint Systems, Child Restraint Systems And ISOFIX Child Restraint Systems For Occupants Of Power-Driven Vehicles II. Vehicles Equipped With Safety-Belts, Safety-Belt Reminders, Restraint Systems, Child Restraint Systems And ISOFIX Child Restraint Systems	安全带及约束系统
18	ECE R17	关于就座椅、座椅固定点和头枕方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Seats, Their Anchorages And Any Head Restraints	座椅，固定点及头枕
19	ECE R18	关于就防盗保护方面批准机动车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Vehicles With Regard To Their Protection Against Unauthorized Use	防盗装置
20	ECE R19	关于批准机动车前雾灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Power-driven Vehicle Front Fog Lamps	前雾灯
21	ECE R20	关于批准发射非对称近光和/或远光并装有卤素灯丝灯泡（H4 灯泡）的机动车前照灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Vehicle Headlamps Emitting An Asymmetrical Passing Beam Or A Driving Beam Or Both And Equipped With Halogen Filament Lamps (H4 Lamps)	H4 前照灯

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
22	ECE R21	关于就内部凸出物方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To Their Interior Fittings	内部凸出物
23	ECE R22	关于批准摩托车和轻便摩托车驾驶员及乘客用头盔和面罩的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Protective Helmets And Their Visors For Drivers And Passengers Of Motor Cycles And Mopeds	摩托车头盔
24	ECE R23	关于批准机动车及其挂车倒车灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Reversing Lights For Power-Driven Vehicles And Their Trailers	倒车灯
25	ECE R24	关于 1. 就可见污染物排放方面批准压燃式 (C.I) 发动机 2. 就安装已获型式批准的 C.I. 发动机方面批准机动车 3. 就发动机的可见污染物排放方面批准装用 C.I. 发动机的机动车辆 4. C.I. 发动机的功率测量的统一规定	Uniform Provisions Concerning: I. The Approval Of Compression Ignition (C.I) Engines With Regard To The Emission Of Visible Pollutants. II. The Approval Of Motor Vehicles With Regard To The Installation Of C.I. Engines Of An Approved Type III. The Approval Of Motor Vehicles Equipped With C.I. Engines With Regard To The Emission Of Visible Pollutants By The Engine. IV. The Measurement Of Power Of C.I. Engine.	发动机烟度与功率测量
26	ECE R25	关于批准与车辆座椅一体或非一体的头枕的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Head Restraints (Headrests), Whether Or Not Incorporated In Vehicle Seats	头枕
27	ECE R26	关于就外部凸出物方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To Their External Projections	外部凸出物
28	ECE R27	关于批准三角警告牌的统一规定	Uniform Provisions For The Approval Of Advance-Warning Triangles	三角警告牌
29	ECE R28	关于批准声响报警装置和就声响信号方面批准机动车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Audible Warning Devices And Of Motor Vehicles With Regard To Their Audible Signals	汽车喇叭

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
30	ECE R29	关于就商用车驾驶室乘员保护方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Protection Of The Occupants Of The Cab Of A Commercial Vehicle	商用车驾驶室乘员保护
31	ECE R30	关于批准机动车及其挂车充气轮胎的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Pneumatic Tyres For Motor Vehicles And Their Trailers	充气轮胎
32	ECE R31	关于批准发射欧式非对称近光和/或远光的机动车封闭式前照灯(SB)的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Power-driven Vehicle's Sealed-Beam Headlamps (SB) Emitting An European Asymmetrical Passing Beam Or A Driving Beam Or Both	封闭式卤素(HSB)前照灯
33	ECE R32	关于就后碰撞中被撞车辆的结构特性方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Behaviour Of The Structure Of The Impacted Vehicle In A Rear-End Collision	后碰撞结构特性
34	ECE R33	关于就正面碰撞中被撞车辆的结构特性方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Behaviour Of The Structure Of The Impacted Vehicle In A Head-On Collision	正面碰撞结构特性
35	ECE R34	关于就火灾预防方面批准车辆的统一规定	Uniform Provision Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Prevention Of Fire Risks	车辆火灾预防(油箱)
36	ECE R35	关于就脚控制件的布置方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Arrangement Of Foot Controls	车辆脚控制件的布置
37	ECE R36	关于就一般结构方面批准大型客车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Large Passenger Vehicles With Regard To Their General Construction	大客车结构
38	ECE R37	关于批准用于已经批准的机动车和挂车灯具中的灯丝灯泡的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Filament Lamps For Use In Approved Lamp Units Of Power-Driven Vehicles And Of Their Trailers	灯丝灯泡

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
39	ECE R38	关于批准机动车及其挂车后雾灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Rear Fog Lamps For Power-Driven Vehicles And Their Trailers	后雾灯
40	ECE R39	关于就车速表及其安装方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Speedometer Equipment Including Its Installation	车速表
41	ECE R40	关于就发动机气体污染物的排放方面批准装有点火式发动机的摩托车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Cycles Equipped With A Positive -Ignition Engine With Regard To The Emission Of Gaseous Pollutants By The Engine	摩托车排放
42	ECE R41	关于就噪声方面批准摩托车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Cycles With Regard To Noise	摩托车噪声
43	ECE R42	关于就车辆前、后端防护装置（保险杠等）批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To Their Front And Rear Protective Devices (Bumpers, Etc.)	汽车前后端防护装置
44	ECE R43	关于批准安全玻璃材料及其在车辆上安装的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Safety Glazing Materials And Their Installation On Vehicles	安全玻璃
45	ECE R44	关于批准机动车儿童乘员用约束系统（儿童约束系统）的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Restraining Devices For Child Occupants of Power-driven Vehicles (“Child Restraint System”)	儿童约束系统
46	ECE R45	关于批准前照灯清洗器和就前照灯清洗器方面批准机动车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Headlamp Cleaners, And Of Power-Driven Vehicles With Regard To Headlamp Cleaners	前照灯清洗器
47	ECE R46	关于批准后视镜和就后视镜的安装方面批准机动车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Devices For Indirect Vision And Of Motor Vehicles With Regard To The Installation Of These Devices	后视镜

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
48	ECE R47	关于就发动机的气体污染物排放方面批准装有点火发动机的轻便摩托车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Mopeds Equipped With A Positive-Ignition Engine With Regard To The Emission Of Gaseous Pollutants By The Engine	轻便摩托车排放
49	ECE R48	关于就照明和光信号装置的安装方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Installation Of Lighting And Light-Signalling Devices	汽车灯具安装
50	ECE R49	关于就控制车用压燃式发动机气体污染物和颗粒物排放、燃用天然气或液化石油气的点燃式发动机气体污染物排放的措施方面的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Measures To Be Taken Against The Emission Of Gaseous And Particulate Pollutants From Compression-ignition Engines For Use In Vehicles, And The Emission Of Gaseous Pollutants From Positive-ignition Engines Fuelled With Natural Gas Or Liquefied Petroleum Gas For Use In Vehicles	压燃式发动机及点燃式 NG 或 LPG 发动机排放
51	ECE R50	关于批准 L 类车辆前后位置灯、制动灯、转向信号灯和后牌照板照明装置的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Front Position Lamps, Rear Position Lamps, Stop Lamps, Direction Indicators And Rear-Registration-Plate Illuminating Devices For Vehicles Of Category L	摩托车信号灯
52	ECE R51	关于就噪声排放方面批准四轮及四轮以上机动车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Vehicles Having At Least Four Wheels With Regard To Their Noise Emissions	机动车噪声
53	ECE R52	关于就一般结构方面批准 M2 和 M3 类小型车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of M ₂ And M ₃ Small Capacity Vehicles With Regard To Their General Construction	M2, M3 类小客车结构
54	ECE R53	关于就照明及光信号装置的安装方面批准 L ₃ 类车辆（摩托车）的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Category L ₃ Vehicles With Regard To The Installation Of Lighting And Light-signalling Devices	摩托车灯具安装
55	ECE R54	关于批准商用车辆及其挂车充气轮胎	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Pneumatic Tyres For	商用车轮胎

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
		的统一规定	Commercial Vehicles And Their Trailers	
56	ECE R55	关于批准汽车列车机械连接件的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Mechanical Coupling Components Of Combinations Of Vehicles	机械连接装置
57	ECE R56	关于批准轻便摩托车及类似车辆前照灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Headlamps For Mopeds And Vehicles Treated As Such	轻便摩托车前照灯
58	ECE R57	关于批准摩托车及类似车辆前照灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Headlamps For Motor Cycles And Vehicles Treated As Such	摩托车前照灯
59	ECE R58	关于 1. 批准后下部防护装置 (RUPDs) 2. 就已批准的后下部防护装置的安装方面批准车辆 3. 就后下部防护装置方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of: I. Rear Underrun Protective Devices (RUPDs) II. Vehicles With Regard To The Installation Of An RUPD Of An Approved Type III. Vehicles With Regard To Their Rear Underrun Protection (RUP)	后下部防护
60	ECE R59	关于批准备用消声系统的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Replacement Silencing Systems	消声器
61	ECE R60	关于就驾驶员操纵的控制件, 包括控制件的识别, 信号装置和指示器方面批准两轮摩托车、轻便摩托车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Two-Wheeled Motor cycles And Mopeds With Regard To Driver-Operated Controls Including The Identification Of Controls, Tell-Tales And Indicators	摩托车操纵件
62	ECE R61	关于就驾驶室后围板前外部凸出物方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Commercial Vehicles With Regard To Their External Projections Forward Of The Cab's Rear Panel	商用车驾驶室外部凸出物
63	ECE R62	关于就防盗方面批准带有操纵把的机	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Power-Driven Vehicles	带有操纵把的机

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
		动车的统一规定	With Handlebars With Regard To Their Protection Against Unauthorized Use	动车防盗
64	ECE R63	关于就噪声方面批准两轮轻便摩托车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Two-Wheeled Mopeds With Regard To Noise	轻便摩托车噪声
65	ECE R64	关于批准装有应急备用轮胎、跑气备用轮胎和/或跑气保用系统的车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To Their Equipment Which May Include A Temporary-Use Spare Wheel And Tyre Unit, Run-flat Tyres And/Or A Run-flat System	备胎
66	ECE R65	关于批准机动车及其挂车特别警告灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Special Warning Lamps For Power-driven Vehicles And Their Trailers	特别警告灯
67	ECE R66	关于就上部结构强度方面批准大型乘客车的统一规定	Uniform Provision Concerning The Approval Of Large Passenger Vehicles With Regard To The Strength Of Their Superstructure	大客车上部结构强度
68	ECE R67	关于 1. 批准在其驱动系统中使用液化石油气的机动车辆特殊装置的统一规定 2. 就该装置的安装方面批准在其驱动系统中使用液化石油气的机动车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning the Approval Of: I. Specific Equipment Of Motor Vehicles Using Liquefied Petroleum Gases In Their Propulsion System II. A Vehicle Fitted With Specific Equipment For The Use Of Liquefied Petroleum Gases In Its Propulsion System With Regard To The Installation Of Such Equipment.	LPG 车辆
69	ECE R68	关于就最大车速的测量方面批准包括纯电动车辆在内的机动车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Power-Driven Vehicles Including Pure Electric Vehicles With Regard To The Measurement Of The Maximum Speed	最大车速
70	ECE R69	关于批准低速车辆及其挂车后标志牌的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Rear Marking Plates For Slow-Moving Vehicles (By Construction) And Their Trailers	低速车辆后标志牌

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
71	ECE R70	关于批准重、长型车辆后标志牌的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Rear Marking Plates For Heavy And Long Vehicles	重、长型车辆后标志牌
72	ECE R71	关于就驾驶员视野方面批准农用牵引车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Agricultural Tractors With Regard To The Driver's Field Of Vision.	农用牵引车视野
73	ECE R72	关于批准发射非对称近光和远光并装用卤素灯泡（HS1灯泡）的摩托车前照灯统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Cycle Headlamps Emitting An Asymmetrical Passing Beam And A Driving Beam And Equipped With Halogen Lamps (HS1 Lamps)	摩托车 HS1 前照灯
74	ECE R73	关于就侧面防护方面批准货车、挂车和半挂车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Goods Vehicles, Trailers And Semi-Trailers With Regard To Their Lateral Protection	侧面防护
75	ECE R74	关于就照明和光信号装置的安装方面批准 L1 类车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Category L1 Vehicles With Regard To The Installation Of Lighting And Light-Signalling Devices	轻便摩托车灯具安装
76	ECE R75	关于批准摩托车充气轮胎的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Pneumatic Tyres For Motor Cycles And Mopeds	摩托车充气轮胎
77	ECE R76	关于批准发射远光和近光的轻便摩托车前照灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Headlamps For Mopeds Emitting A Driving Beam And A Passing Beam	轻便摩托车前照灯
78	ECE R77	关于批准机动车及其挂车驻车灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Parking Lamps For Power-Driven Vehicles	驻车灯
79	ECE R78	关于就制动方面批准 L1, L2, L3, L4, L5 类车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles Of Category L1, L2, L3, L4 And L5 With Regard To Braking	L 类车辆制动
80	ECE R79	关于就转向装置方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To Steering Equipment	转向装置

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
		规定		
81	ECE R80	关于就座椅及其固定点方面批准大型客车座椅和车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Seats Of Large Passenger Vehicles And Of These Vehicles With Regard To The Strength Of The Seats And Their Anchorages	大客车座椅及固定点
82	ECE R81	关于就车把上后视镜的安装方面批准后视镜及带与不带边斗的二轮机动车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Rear-View Mirrors Of Two-Wheeled Power-Driven Vehicles With Or Without Side Car, With Regard To The Mounting Of Rear-View Mirrors On Handlebars	摩托车后视镜
83	ECE R82	关于批准装用卤素灯丝灯泡(HS2)的轻便摩托车前照灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Moped Headlamps Equipped With Filament Halogen Lamps (HS2)	轻便摩托车 HS2 前照灯
84	ECE R83	关于根据发动机燃料要求就污染物排放方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Emission Of Pollutants According To Engine Fuel Requirements	排放
85	ECE R84	关于就燃料消耗量测量方面批准装有内燃机的机动车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Power-driven Vehicles Equipped With Internal Combustion Engines With Regard To The Measurement Of Fuel Consumption	燃料消耗量测量
86	ECE R85	关于就净功率和电驱动系统最大 30 分钟功率测量方面批准用于驱动 M 类和 N 类机动车辆的内燃机或电驱动系统的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Internal Combustion Engines Or Electric Drive Trains Intended For The Propulsion Of Motor Vehicles Of Categories M And N With Regard To The Measurement Of The Net Power And The Maximum 30 Minutes Power Of Electric Drive Trains	发动机净功率
87	ECE R86	关于就照明和光信号装置的安装方面批准农林牵引车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Agricultural Or Forestry Tractors With Regard To The Installation Of Lighting And	农林牵引车灯具安装

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
			Light-Signalling Devices	
88	ECE R87	关于批准机动车昼间行驶灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Daytime Running Lamps For Power-Driven Vehicles	昼间行驶灯
89	ECE R88	关于批准两轮车反光轮胎的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Retroreflective Tyres For Two-Wheeled Vehicles	两轮车反光轮胎
90	ECE R89	关于 1. 就最高车速限制或可调车速限制功能方面批准车辆 2. 就已批准型式车速限制装置 (SLD) 或可调车速限制装置 (ASLD) 的安装方面批准车辆 3. 批准车速限制装置 (SLD) 或可调车速限制装置 (ASLD) 的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of: I .Vehicles With Regard To Limitation Of Their Maximum Speed II .Vehicles With Regard To The Installation Of A Speed Limitation Device(Sld) Of An Approved Type III .Speed Limitation Devices(Sld)	限速装置
91	ECE R90	关于批准机动车辆及其挂车用可更替制动衬片总成和鼓式制动衬片的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Replacement Brake Lining Assemblies And Drum-Brake Linings For Power-Driven Vehicles And Their Trailers	制动衬片
92	ECE R91	关于批准机动车及其挂车侧标志灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Side-Marker Lamps For Motor Vehicles And Their Trailers	侧标志灯
93	ECE R92	关于批准摩托车、轻便摩托车和三轮车辆非原装可更换排气消声系统 (RESS) 的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Non-original Replacement Exhaust Silencing System(RESS) For Motorcycles, Mopeds And Three-wheeled Vehicles	摩托车消声器
94	ECE R93	关于 1. 批准前下部防护装置 (FUPDs) 2. 就已批准型式的前下部防护装置	Uniform Provisions Concerning The Approval Of: I. Front Underrun Protective Devices (FUPDs)	前下部防护

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
		的安装方面批准车辆 3. 就前下部防护方面批准车辆的统一规定	II. Vehicles With Regard To The Installation Of An FUPD Of An Approved Type III. Vehicles With Regard To Their Front Underrun Protection (FUP)	
95	ECE R94	关于就正面碰撞中乘员保护方面批准车辆的统一规定	Uniform Provision Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Protection Of The Occupants In The Event Of A Frontal Collision	正面碰撞乘员保护
96	ECE R95	关于就侧面碰撞中乘员保护方面批准车辆的统一规定	Uniform Provision Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Protection Of The Occupants In The Event Of A Lateral Collision	侧面碰撞乘员保护
97	ECE R96	关于就发动机污染物排放方面批准安装在农林牵引车和非道路机动机械中的压燃式发动机的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Compression Ignition (C.I.) Engines To Be Installed In Agricultural And Forestry Tractors And In Non-Road Mobile Machinery With Regard To The Emissions Of Pollutants By The Engine	农林牵引车和非道路机动机械柴油排放
98	ECE R97	关于批准车辆报警系统和就报警系统方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicle Alarm Systems (VAS) And Of Motor Vehicles With Regard To Their Alarm Systems (AS)	报警系统
99	ECE R98	关于批准装用气体放电光源的机动车前照灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Vehicle Headlamps Equipped With Gas-Discharge Light Sources	气体放电前照灯
100	ECE R99	关于批准用于已通过认证的机动车的气体放电灯的气体放电光源的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Gas-Discharge Light Sources For Use In Approved Gas-Discharge Lamp Units Of Power-Driven Vehicles	气体放电光源
101	ECE R100	关于就结构功能安全和氢排放的特殊要求方面批准蓄电池电动车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Battery Electric Vehicles With Regard To Specific Requirements For The Construction, Functional Safety And Hydrogen Emission	电动车辆

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
102	ECE R101	关于就 CO ₂ 和燃料消耗量的测量方面批准仅装用内燃机的乘用车或混合动力电动乘用车，和就电能消耗量和续航里程的测量方面批准仅装用电驱动的 M ₁ 和 N ₁ 类车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Passenger Cars Powered By An Internal Combustion Engine Only, Or Powered By A Hybrid Electric Power Train With Regard To The Measurement Of The Emission Of Carbon Dioxide And Fuel Consumption And/Or The Measurement Of Electric Energy Consumption And Electric Range, And Of Categories M1 And N1 Vehicles Powered By An Electric Power Train Only With Regard To The Measurement Of Electric Energy Consumption And Electric Range	CO ₂ 排放和燃料消耗量测量、或电能消耗量和续航里程
103	ECE R102	关于 1. 批准紧耦合装置 (CCD) 2. 就已批准的紧耦合装置的安装方面批准车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of: I. A Close-Coupling Device (CCD) Ii. Vehicles With Regard To The Fitting Of An Approved Type Of CCD	紧耦合装置
104	ECE R103	关于批准机动车辆替换用催化转化器的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Replacement Catalytic Converters For Power-Driven Vehicles	催化转化器
105	ECE R104	关于批准 M、N、O 类机动车回复反射标志的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Retro- Reflective Markings For Vehicles Of Category M, N And O	M、N、O 类机动车回复反射标志
106	ECE R105	关于就特殊结构特征方面批准用于运输危险货物的机动车的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles Intended For The Carriage Of Dangerous Goods With Regard To Their Specific Construction Features	危险品运输车辆
107	ECE R106	关于批准农用机动车及其挂车用充气轮胎的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Pneumatic Tyres For Agricultural Vehicles And Their Trailers	农用车充气轮胎
108	ECE R107	关于就一般结构方面批准 M2 或 M3 类车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Category M2 Or M3 Vehicles With Regard To Their	M2、M3 类大客车结构

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
			General Construction	
109	ECE R108	关于批准机动车及其挂车用翻新充气轮胎产品的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval For The Production Of Retreaded Pneumatic Tyres For Motor Vehicles And Their Trailers	翻新充气轮胎
110	ECE R109	关于批准商用车及其挂车用翻新充气轮胎产品的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval For The Production Of Retreaded Pneumatic Tyres For Commercial Vehicles And Their Trailers	商用车翻新轮胎
111	ECE R110	关于： I. 批准在其驱动系统使用压缩天然气（CNG）的机动车的特殊部件 II. 就已批准的特殊部件的安装方面批准在其驱动系统使用压缩天然气的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of: I. Specific Components Of Motor Vehicles Using Compressed Natural Gas (CNG) In Their Propulsion System; II. Vehicles With Regard To The Installation Of Specific Components Of An Approved Type For The Use Of Compressed Natural Gas (CNG) In Their Propulsion System	CNG 车辆
112	ECE R111	关于就侧翻稳定性方面批准 N 类和 O 类罐式车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Tank Vehicles Of Categories N And O With Regard To Rollover Stability	罐式车辆侧翻稳定性
113	ECE R112	关于批准发射不对称远光和/或近光并装用灯丝灯泡和/或 LED 模块的机动车前照灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Vehicle Headlamps Emitting An Asymmetrical Passing Beam Or A Driving Beam Or Both And Equipped With Filament Lamps And/Or LED Modules	不对称灯丝灯泡 /LED 前照灯
114	ECE R113	关于批准发射对称远光和/或近光并装用灯丝灯泡的机动车前照灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Vehicle Headlamps Emitting A Symmetrical Passing Beam Or A Driving Beam Or Both And Equipped With Filament Lamps	对称灯丝灯泡前照灯
115	ECE R114	关于批准： 1. 更换性气囊系统用气囊	Uniform Provisions Concerning The Approval Of:	气囊

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
		组件；2. 装有已经批准的气囊组件的可更换方向盘；3. 安装在方向盘以外部位的更换性气囊系统的统一规定。	I. An Airbag Module For A Replacement Airbag System; II. A Replacement Steering Wheel Equipped With An Airbag Module Of An Approved Type; III. A Replacement Airbag System Other Than That Installed In A Steering Wheel	
116	ECE R115	关于批准：1. 在其驱动系统中使用液化石油气（LPG）的机动车辆上安装的特殊液化石油气加注系统；2. 在其驱动系统中使用压缩天然气（CNG）的机动车辆上安装的特殊压缩天然气加注系统的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of: I. Specific LPG (liquefied petroleum gases) Retrofit Systems To Be Installed In Motor Vehicles For The Use Of LPG In Their Propulsion System II. Specific CNG (Compressed Natural Gas) Retrofit Systems To Be Installed In Motor Vehicles For The Use Of CNG In Their Propulsion System	LPG 和 CNG 加注系统
117	ECE R116	关于机动车辆防盗保护的统一技术规定	Uniform Provisions Concerning The Protection Of Motor Vehicles Against Unauthorized Use	防盗保护
118	ECE R117	在滚动噪声和湿滑路面粘附方面批准轮胎的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Tyres With Regard To Rolling Sound Emissions And To Adhesion On Wet Surfaces	轮胎滚动噪声
119	ECE R118	用于某些类型机动车辆内部结构的材料的燃烧特性的统一技术规定	Uniform Technical Prescriptions Concerning The Burning Behaviour Of Materials Used In The Interior Construction Of Certain Categories Of Motor Vehicles	内饰件燃烧特性
120	ECE R119	关于批准机动车角灯的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Cornering Lamps For Power-Driven Vehicles	角灯
121	ECE R120	关于就净功率、扭矩和燃料消耗率测量批准农林牵引车和非道路机动机械	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Internal Combustion Engines To Be Installed In Agricultural And Forestry Tractors	农林牵引车和非道路机动发动机

序号	法规号	法规名称	欧标原文	法规简称
		装用的内燃机的统一规定	And In Non-Road Mobile Machinery, With Regard To The Measurement Of The Net Power, Net Torque And Specific Fuel Consumption	净功率
122	ECE R121	关于就手操纵件、信号装置、指示器的位置和识别方面批准机动车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles With Regard To The Location And Identification Of Hand Controls, Tell-Tales And Indicators	操纵件位置和识别
123	ECE R122	关于就加热系统批准 M、N 和 O 类车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Vehicles of Categories M, N and O With Regard To Heating Systems	加热系统
124	ECE R123	关于批准机动车辆自适应前照明系统 (AFS) 的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Adaptive Front-Lighting Systems (AFS) For Motor Vehicles	自适应前照明系统
125	ECE R124	关于批准乘用车及其挂车车轮的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Wheels For Passenger Cars And Their Trailers	乘用车及其挂车车轮
126	ECE R125	关于就驾驶员前视野方面批准机动车辆的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Motor Vehicles With Regard To The Forward Field Of Vision Of The Motor Vehicle Driver	前视野
127	ECE R126	关于批准用于保护乘员免受行李箱冲击伤害、作为非原始车辆装备供应的隔离系统的统一规定	Uniform Provisions Concerning The Approval Of Partitioning Systems To Protect Passengers Against Displaced Luggage, Supplied As Non Original Vehicle Equipment	行李箱冲击防护

附件 2:

EC 汽车技术指令目录中英文对照

序号	基础指令号	修改单或其他对该指令的补充修改	技术指令名称	英文原文名称	简称
1.	2007/46/EC	78/2009/EC 79/2009//EC 595/2009//EC 661/2009/EC	在机动车辆及其挂车, 和用于这类车辆的系统、零部件及单独技术总成的型式认证方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	Establishing A Framework For The Approval Of Motor Vehicles And Their Trailers, And Of Ysystems, Components And Separate Technical Units Intended For Such Vehicles	整车型式认证
2.	70/157/EEC	77/212/EEC 84/424/EEC 87/354/EEC 92/97/EEC	在机动车辆允许声级 (sound level) 和排气系统方面协调统一各成员国法律的理事会指令	The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Permissible Sound Level And The Exhaust System Of Motor Vehicles	机动车噪声
3.	70/220/EEC	83/351/EEC 88/76/EEC 88/436/EEC 89/458/EEC 91/441/EEC 93/59/EEC	在控制机动车气体污染物排放的措施方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Measures To Be Taken Against Air Pollution By Emissions From Motor Vehicles	轻型车排放
4.	70/221/EEC		在机动车辆及其挂车液体燃料箱和后防护装置方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Liquid Fuel Tanks And Rear Under Run Protection Of Motor Vehicles And Their Trailers	油箱及后防护装置
5.	70/222/EEC		在机动车辆及其挂车后牌照板的固定和安装空间方面协	On The Approximation Of The Laws Of The Member	后牌照板的固定和安装

			调 统 一 各 成 员 国 法 律 的 理 事 会 指 令	States Relating To The Space For Mounting And The Fixing Of Rear Registration Plates On Motor Vehicles And Their Trailers	
6.	70/311/EEC		在 机 动 车 辆 及 其 挂 车 的 转 向 装 置 方 面 协 调 统 一 各 成 员 国 法 律 的 理 事 会 指 令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Steering Equipment For Motor Vehicles And Their Trailers	转 向 装 置
7.	70/387/EEC		在 机 动 车 辆 及 其 挂 车 车 门 方 面 协 调 统 一 各 成 员 国 法 律 的 理 事 会 指 令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Doors Of Motor Vehicles And Their Trailers	门 锁 和 车 门 保 持 件
8.	70/388/EEC	87/354/EEC	在 机 动 车 辆 音 响 报 警 装 置 方 面 协 调 统 一 各 成 员 国 法 律 的 理 事 会 指 令	On The approximation of the laws of the Member States Relating To Audible Warning Devices For Motor Vehicles	汽 车 喇 叭
9.	71/127/EEC	87/354/EEC	在 机 动 车 辆 后 视 镜 方 面 协 调 统 一 各 成 员 国 法 律 的 理 事 会 指 令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Rear-view Mirrors Of Motor Vehicles	后 视 镜
10.	71/320/EEC		在 某 类 机 动 车 辆 及 其 挂 车 的 制 动 装 置 方 面 协 调 统 一 各 成 员 国 法 律 的 理 事 会 指 令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Braking Devices Of Certain Categories Of Motor Vehicles And Their Trailers	汽 车 制 动
11.	72/245/EEC		在 机 动 车 辆 装 用 的 火 花 式 点 火 发 动 机 产 生 的 无 线 电 干 扰 的 抑 制 方 面 协 调 统 一 各 成 员	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The	电 磁 兼 容

			国法律的理事会指令	Suppression Of Radio Interference Produced By Spark-ignition Engines Fitted To Motor Vehicles	
12.	72/306/EEC		在控制车用柴油机污染物排放的措施方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Measures To Be Taken Against The Emission Of Pollutants From Diesel Engines For Use In Vehicles	柴油机排放
13.	74/60/EEC		在机动车辆内部凸出物方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Interior Fittings Of Motor Vehicles	内部凸出物
14.	74/61/EEC		在机动车辆防盗装置方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Devices To Prevent The Unauthorized Use Of Motor Vehicles	防盗装置
15.	74/297/EEC		在机动车辆发生碰撞时转向机构的性能方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Interior Fittings Of Motor Vehicles (The Behaviour Of The Steering Mechanism In The Event Of An Impact)	防转向机构伤害
16.	74/408/EEC	81/577/EEC 2005/39/EC	在机动车辆座椅强度及其固定点方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Interior Fittings Of Motor Vehicles (Strength Of Seats And Of Their Anchorages)	座椅及固定点

17.	74/483/EEC	87/354/EEC	在机动车辆外部凸出物方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The External Projections Of Motor Vehicles	外部凸出物
18.	75/443/EEC		在机动车辆车速表和倒车装置方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Reverse And Speedometer Equipment Of Motor Vehicles	车速表和倒车装置
19.	76/114/EEC	87/354/EEC	在机动车辆及其挂车的法定铭牌及其内容，以及铭牌安装的位置和方法方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Statutory Plates And Inscriptions For Motor Vehicles And Their Trailers, And Their Location And Method Of Attachment	法定铭牌
20.	76/115/EEC	81/575/EEC 2005/41/EC	在机动车辆安全带固定点方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Anchorages For Motor Vehicle Safety Belts	安全带固定点
21.	76/756/EEC	83/276/EEC	在机动车辆及其挂车外部照明和光信号装置的安装方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Installation Of Lighting And Light-Signalling Devices On Motor Vehicles And Their Trailers	汽车灯具安装
22.	76/757/EEC	87/354/EEC	在机动车辆及其挂车的回复反射器方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Retro-reflectors For Motor Vehicles And Their Trailers	回复反射器

23.	76/758/EEC	87/354/EEC	在机动车辆及其挂车外廓灯、前位置(侧)灯、后位置(侧)灯及制动灯方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To End-outline Marker Lamps, Front Position (Side) Lamps, Rear Position (Side) Lamps And Stop Lamps For Motor Vehicles And Their Trailers	位置灯、制动灯、示廓灯等信号灯
24.	76/759/EEC	87/354/EEC	在机动车辆及其挂车转向灯方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Direction Indicator Lamps For Motor Vehicles And Their Trailers	转向灯
25.	76/760/EEC	87/354/EEC	在机动车辆及其挂车后牌照灯方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Rear Registration Plate Lamps For Motor Vehicles And Their Trailers	后牌照板照明装置
26.	76/761/EEC	87/354/EEC	在机动车辆远光和/或近光前照灯以及在装用的灯丝灯泡方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Motor Vehicle Headlamps Which Function As Main-Beam And/Or Dipped-beam Headlamps And To Incandescent Electric Filament Lamps For Such Headlamps.	前照灯及灯泡
27.	76/762/EEC	87/354/EEC	在机动车辆前雾灯及在这些灯中装用的灯丝灯泡方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Front Fog Lamps For Motor Vehicles And Filament Lamps For Such Lamps.	前雾灯

28.	77/389/EEC		在机动车辆牵引装置方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Motor Vehicle Towing Devices	车辆牵引装置
29.	77/538/EEC	87/354/EEC	在机动车辆及其挂车后雾灯方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Rear Fog Lamps For Motor Vehicles And Their Trailers	后雾灯
30.	77/539/EEC	87/354/EEC	在机动车辆及其挂车倒车灯方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Reversing Lamps For Motor Vehicles And Their Trailers	倒车灯
31.	77/540/EEC	87/354/EEC	在机动车辆驻车灯方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Parking Lamps For Motor Vehicles	驻车灯
32.	77/541/EEC	87/354/EEC 81/576/EEC	在机动车辆安全带及约束系统方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Safety Belts And Restraint Systems Of Motor Vehicles	安全带及约束系统
33.	77/649/EEC		在机动车辆驾驶员视野方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Field Of Vision Of Motor Vehicle Drivers	前方视野
34.	78/316/EEC		在机动车辆内部配件（操纵件、信号装置和指示器识别）方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Interior Fittings Of Motor Vehicles (Identification Of Controls, Tell-tales And Indicators)	操纵件、信号装置和指示器

35.	78/317/EEC		在机动车辆玻璃表面的除霜和除雾系统方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Defrosting And Demisting Systems Of Glazed Surfaces Of Motor Vehicles	除霜和除雾系统
36.	78/318/EEC		在机动车辆雨刮器和洗涤器系统方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Wiper And Washer Systems Of Motor Vehicles	雨刮器和洗涤器
37.	2001/56/EC		在机动车辆及其挂车加热系统及其修订70/156/EEC和78/548/EEC方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Heating Systems For Motor Vehicles And Their Trailers, Amending Council Directive 70/156/EEC And Repealing Council Directive 78/548/EEC	加热系统
38.	78/549/EEC		在机动车辆护轮板方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Wheel Guards Of Motor Vehicles	护轮板
39.	78/932/EEC	87/354/EEC	在机动车辆头枕方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To Head Restraints Of Seats Of Motor Vehicles	头枕
40.	80/1268/EEC	2004/3/EC	在机动车辆燃料消耗方面协调统一各成员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Fuel Consumption Of Motor Vehicles	CO2排放/燃料消耗
41.	80/1269/EEC		在机动车辆发动机功率方面协调统一各成员国法律的理	On The Approximation Of The Laws Of The Member	发动机净功率

			理事会指令	States Relating To The Engine Power Of Motor Vehicles	
42.	2005/55/EC	715/2007/EC 2008/74/EC	在控制车用压燃式发动机气 体污染物和微粒物排放、燃 点用天然气或液化石油气的 燃式发动机的措施方面的 一各成员国法律协调统 令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Measures To Be Taken Against The Emission Of Gaseous And Particular Pollutants From Compression-ignition Engines For Use In Vehicles, And The Emission Of Gaseous And Particulate Pollutants From Positive-ignition Engines Fuelled With Natural Gas Or Liquefied Petroleum Gas For Use In Vehicles	重型车排放
43.	89/297/EEC		在某类机动车辆及其挂车侧 面防护方面协调统一各成 国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Lateral Protection (Side Guards) Of Certain Motor Vehicles And Their Trailers	侧面防护
44.	91/226/EEC		在某类机动车辆及其挂车防 飞溅系统方面协调统一各成 员国法律的理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To the Spray Suppression Systems Of Certain Categories Of Motor Vehicles And Their Trailers	防飞溅系统
45.	92/21/EEC		在M1类机动车辆质量和尺 寸方面协调统一各成员国法 律的理事会指令	On The Masses And Dimensions Of Motor Vehicles Of Category M1	M1类车辆质量和尺 寸
46.	92/22/EEC		在机动车辆及其挂车安全玻 璃及玻璃材料方面协调统一	On Safety Glazing And Glazing Materials On	安全玻璃

			各成员国法律的理事会指令	Motor Vehicles And Their Trailers	
47.	92/23/EEC	2001/43/EC	在机动车辆及其挂车轮胎及安装方面协调统一各成员国法律的理事会指令	Relating To Tyres For Motor Vehicles And Their Trailers And To Their Fitting	轮胎
48.	92/24/EEC	2004/11/EC	在某类机动车辆限速装置或类似车载限速系统方面协调统一各成员国法律的理事会指令	Relating To Speed Limitation Devices Or Similar Speed Limitation On-board Systems Of Certain Categories Of Motor Vehicles	限速装置
49.	92/114/EEC		在N类机动车辆驾驶室后挡板前的外部凸出物方面协调统一各成员国法律的理事会指令	Relating To The External Projections Forward Of The Cab's Rear Panel Of Motor Vehicles Of Category N	商用车驾驶室外部凸出物
50.	94/20/EC		在机动车辆及其挂车的机械连接装置以及这些装置在车辆上的连接方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	Relating To The Mechanical Coupling Devices of Motor Vehicles And Their Trailers And Their Attachment To Those Vehicles	机械连接装置
51.	95/28/EC		在某类机动车辆内部结构所用材料的燃烧特性方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	Relating To The Burning Behaviour Of Materials Used In The Interior Construction Of Certain Categories Of Motor Vehicles	内饰件燃烧特性
52.	96/27/EC		在机动车辆发生侧面碰撞时的乘员保护及修订70/156/EEC方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	On The Protection Of Occupants Of Motor Vehicles In The Event Of A Side Impact And Amending Directive 70/156/EEC	侧面碰撞乘员保护
53.	96/79/EC		在机动车辆发生正面碰撞时的乘员保护及修订70/156/EEC方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	On The Protection Of Occupants Of Motor Vehicles In The Event Of A Frontal Impact And Amending Directive	正面碰撞乘员保护

				70/156/EEC	
54.	97/27/EC	2001/85/EC	在某类机动车辆及其挂车的质量和尺寸及修订70/156/EEC方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	Relating To The Masses And Dimensions Of Certain Categories Of Motor Vehicles And Their Trailers And Amending Directive 70/156/EEC	M1类以外的车辆质量和尺寸
55.	98/91/EC		在用于运输危险物品的机动车辆及其挂车及修订70/156/EEC关于批准机动车辆及其挂车方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	Relating To Motor Vehicles And Their Trailers Intended For The Transport Of Dangerous Goods By Road And Amending Directive 70/156/EEC Relating To The Type Approval Of Motor Vehicles And Their Trailers	危险物品运输车辆
56.	2000/40/EC		在机动车辆前下部防护及修订理事会指令70/156/EEC方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	On The Approximation Of The Laws Of The Member States Relating To The Front Underrun Protection Of Motor Vehicles And Amending Council Directive 70/156/EEC	前下部防护
57.	2001/85/EC		在除驾驶员座位以外包括8座以上的载客车辆特殊规定及修订70/156/EEC和97/27/EC方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	Relating To Special Provisions For Vehicles Used For The Carriage Of Passengers Comprising More Than Eight Seats In Addition To The Driver's Seat, And Amending Directives 70/156/EEC And 97/27/EC	大客车

58.	78/2009/EC	631/2009/EC	在机动车辆保护行人及其它易受伤害的道路使用者，及修订2007/46指令、废除2003/102EC及2005/66/EC指令方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	On The Type-approval Of Motor Vehicles With Regard To The Protection Of Pedestrians And Other Vulnerable Road Users, Amending Directive 2007/46/EC And Repealing Directives 2003/102/EC And 2005/66/EC	行人保护
59.	2005/64/EC		在再使用性、再利用性和回收利用性方面对机动车辆进行型式批准，及修订70/156/EEC方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	On The Type-Approval Of Motor Vehicles With Regard To Their Reusability, Recyclability And Recoverability And Amending Council Directive 70/156/EEC	回收利用
60.	2006/40/EC	706/2007/EC	在机动车辆空调系统排放及修订70/156/EEC方面的欧洲议会及理事会指令	Relating To Emissions From Air-conditioning Systems On Motor Vehicles And Amending Council Directive 70/156/EEC (Text With EEA Relevance)	空调系统
61.	79/2009/EC		在氢燃料机动车型式批准及修订2007/46/EC方面协调统一各成员国法律的欧洲议会及理事会指令	On Type-approval Of Hydrogen-powered Motor Vehicles, And Amending Directive 2007/46/EC	氢燃料机动车

62.	661/2009/EC		<p>在机动车、挂车、系统、零 部件和独立技术总成的一般 安全方面协调统一各成员国 法律的欧洲议会及理事会指 令</p>	<p>Concerning Type-approval Requirements For The General Safety Of Motor Vehicles, Their Trailers And Systems, Components And Separate Technical Units Intended There For</p>	<p>一般安全</p>
-----	-------------	--	--	---	-------------